

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 09: Les dents de la ville

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

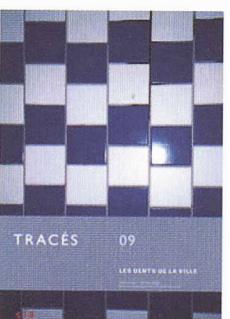
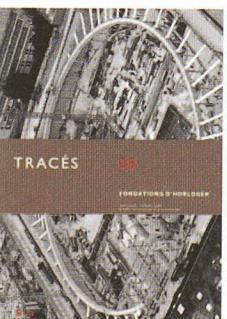
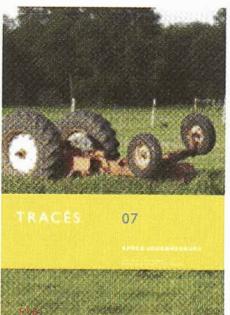
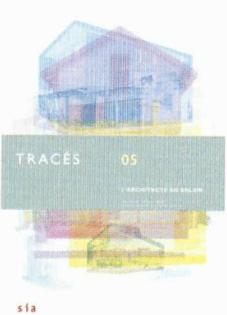
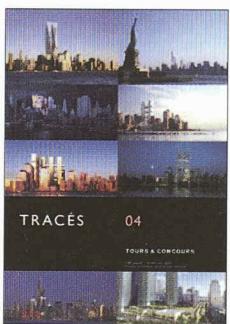
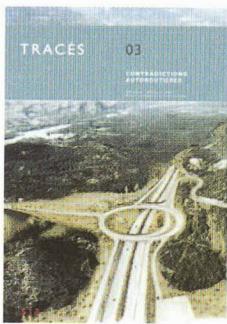
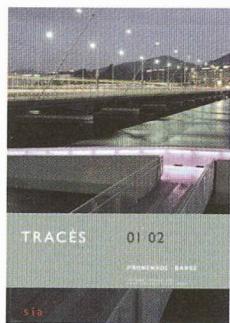
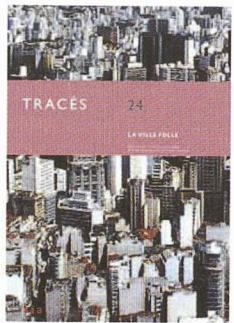
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# TRACÉS

BULLETIN TECHNIQUE  
DE LA SUISSE ROMANDE

**LA PLUS BELLE PLAGE  
POUR EXPOSER VOS AVANTAGES,  
JUSQU'À 24 FOIS PAR AN  
EN TOUTE SAISON**

Publi Annonces SA, R. Jacques-Grosselin 25, cp 1531  
CH - 1227 Carouge GE, tél. 022 308 68 78

**travaux de forage  
travaux de battage**

**fondations  
enceintes  
de fouilles  
rabattements  
de la nappe**



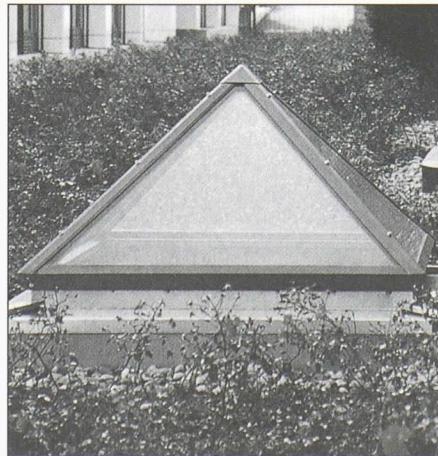
**RISI**

**les travaux spéciaux  
de génie civil**

041 766 99 99 [www.risi-ag.ch](http://www.risi-ag.ch)

# CONCOURS

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)	TRACÉS N° Page
Commune de Fully Administration communale Rue de l'Eglise CH - 1926 Fully Fax 027 746 21 85	<b>Construction d'une salle polyvalente dans la zone sportive de Charnot-Fully</b> <b>(CP 2 degrés, PQ)</b> nouveau	Architectes établis en Suisse, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Bernard Attinger, Geneviève Bonnard, Frans Boschetti, Claude Matter, Pierre Rouault, Bernard Trollet, Jean-Olivier Cajeux, Didier Roudit)	8 août 2003 (9 mai 2003)	
Organización del concurso Museo de Arqueología C/ Levies N° 17.41.004 ES - Séville concursoideas.dgiph.ccul@/juntaandalucia.es/ <www.juntaandalucia.es/cultura/>	<b>Musée international d'archéologie et d'art ibérique dans l'ancienne prison provinciale de Jaén</b> <b>(CI, PQ)</b> nouveau	Architectes du monde entier, titulaires d'un diplôme reconnu par une section nationale de l'UJA	15 octobre 2003	
EMS Clair-Vully Concours d'architecture CH - 1585 Bellerive Tél. 026 677 13 20 <www.ssimap.ch>	<b>Création d'un nouvel établissement médico-social à Salavaux</b> <b>(CP, PQ)</b> nouveau	Architectes établis en Suisse, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Frédéric Balck-Moulinier, Didier Caron, Sonja Grandjean, Doris Waelchli)	22 août 2003 (16 mai 2003)	
Kyonggi Cultural Foundation advisor@njpmuseum.org <www.njpmuseum.org>	<b>Conception d'un musée dédié à l'artiste Nam Jun Paik</b> <b>(CI, PQ)</b> nouveau	Architectes du monde entier (Odie Decq, Arata Isozaki, Jin-Kyo Kim, Jong Soong Kimm, Ki Soo Oh, Axel Schultes, Ricardo Scofidio)	9 août 2003 (17 mai 2003)	
Ville de Lausanne - Service d'architecture CP 2100 CH - 1002 Lausanne Tél. 021 315 56 22 Fax 021 315 50 05 roberto.gamba@lausanne.ch	<b>Centre scolaire de Vers-chez-les-Blanc</b> <b>(CP, PQ)</b> nouveau	Architectes titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Jean-Jacques Borgeaud, Bernard Bolli, Philippe Comu, Pierre Rouault, Stefan Baumann, Salomé Burkhardt Zbinden)	20 mai 2003	
Association Ecoparc Espace de l'Europe 3a, CP 347 CH - 2002 Neuchâtel Fax 032 724 24 65 info@ecoparc.ch <www.ecoparc.ch>	<b>Création de posters décrivant des projets contemporains de constructions éphémères</b>	Projets offrant une fonction usuelle, concus dans un esprit d'utilisation temporaire, réalisés en un exemplaire au moins ou en cours de réalisation	21 mai 2003	



## PLUS DE LUMIERE - PLUS DE VISIBILITE !

Pour des concepts standard ou sur mesure: Lors du choix de LANTERAUX EN COPOLES, EN BANDES OU EN PYRAMIDES, nous nous chargeons de toute la planification, jusque dans les moindres détails.

Consultez nos spécialistes pour les éléments translucides.

REAL AG

Uttigenstrasse 128, CH-3603 Thun  
Tel. 033 222 01 01, Fax 033 222 01 06  
info@real-ag.ch, www.real-ag.ch

MULTIBAT SA

CH-1052 Le Mont s. L.  
Tél. 021 652 77 00  
Fax 021 652 77 16

Compétence garantie.

